

Es brennt - was tun?

Incendie - que faire ?

Ruhe bewahren und handeln!

Rester calme et agir !

1

Feuerwehr alarmieren

Wo brennt es? Was brennt?

Alerter les pompiers

Où est le feu ?

Qu'est-ce qui brûle ?

Tel. 118



2

Personen retten!

Lift nicht benützen!

Mettre les personnes en sécurité !

Ne pas utiliser l'ascenseur !



3

Türen schliessen

Ruhe bewahren!

Fermer les portes

Rester calme !



4

Brand bekämpfen

Mit Löschdecken,
Feuerlöscher, Löschposten

Combattre l'incendie

Avec des couvertures anti-feu,
des extincteurs portatifs ou un
poste incendie



Incendio - che fare?

In case of fire!

Mantenere la calma!

Keep calm and take action!

Avvisare i Vigili del Fuoco

Cosa brucia? Dove?

Call the Fire Brigade

Where is the fire? What is on fire?

Tel. 118

Mettere in salvo le persone!

Non usare ascensori!

Save lives!

Do not use the elevator!

Chiudere le porte

Mantenere la calma!

Close doors

Remain calm!

Combattere l'incendio

Con coperte antifiamma, estintori
portatili o idranti.

Fight the fire

With fire blankets, fire extinguishers
or a fire hose